



No. 66

N° 66

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
September 29, 2008
Sessional Day 74

Lundi
29 septembre 2008
Jour de session 74

1st Session,
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on Government Order Number 10, on the amendment to the motion relating to calling upon all federal party leaders and Ontario candidates in the upcoming federal election to outline their plan to ensure fair treatment for Ontario.

After some time, there being no further debate, the question having been put, the Acting Speaker (Ms. Horwath) declared her opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded, the Acting Speaker then addressed the House as follows:-

Après quelque temps, comme il n'y a plus de débat, la motion mise aux voix, la présidente par intérim, M^{me} Horwath déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal ayant été demandé, ensuite, la Présidente par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

Pursuant to Standing Order 9(d), the vote on Government Order Number 10 be deferred until "Deferred Votes" today.

Conformément à l'article 9 d) du Règlement, le vote sur l'ordre numéro 10 émanant du gouvernement soit différé jusqu'aux «Votes différés» aujourd'hui.

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 97, An Act to increase access to qualified health professionals for all Ontarians by amending the Regulated Health Professions Act, 1991.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 97, Loi visant à accroître l'accès des Ontariennes et des Ontariens aux professionnels de la santé qualifiés en modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

After some time, pursuant to Standing Order 9(c), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 c) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

10:45 A.M.

10 H 45

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37, la Chambre passe aux questions orales.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to asking the Federal Government to reform the Employment Insurance program (Sessional Paper No. P-57) Mr. Colle.

Petition relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-75) Mr. Colle.

Petition relating to graffiti (Sessional Paper No. P-105) Ms. Broten.

Petition relating to ensuring the new Oakville Trafalgar Memorial Hospital is completed under its original time lines (Sessional Paper No. P-134) Mr. Chudleigh.

Petition relating to ensuring the timely approval and construction of the expansion to Milton District Hospital (Sessional Paper No. P-135) Mr. Chudleigh.

Petition relating to not funding sex change operations under OHIP (Sessional Paper No. P-137) Mr. Ouellette.

Petition relating to requesting fairness for Ontarians to the Federal Government (Sessional Paper No. P-138) Mr. Mauro.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:56 a.m. until 1:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 56 jusqu'à 13 h.

1:00 P.M.

13 H

MEMBERS' STATEMENTS

DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that, pursuant to Section 12(1) of the Auditor General Act, I have today laid upon the Table the Special Report of the Auditor General on the Prevention and Control of Hospital-acquired Infections (Sessional Paper No. 265).

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPOT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Bill 103, An Act to amend the Child and Family Services Act and to make amendments to other Acts. Hon. Ms. Matthews.

Projet de loi 103, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications à d'autres lois. L'hon. M^{me} Matthews.

Bill 104, An Act to amend the Representation Act, 2005. Mr. Hoy.

Projet de loi 104, Loi modifiant la Loi de 2005 sur la représentation électorale. M. Hoy.

STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES

Pursuant to Standing Order 35, Ministers made statements and Opposition Members responded.

Conformément à l'article 35, des ministres font des déclarations et des députés de l'opposition y répondent.

DEFERRED VOTES**VOTES DIFFÉRÉS**

The deferred vote on the amendment by Mr. Shurman to the motion by Mr. McGuinty respecting fiscal fairness in Ontario,

"That the motion be amended by adding the following point at the end:

- Fairness in Ontario's taxation policies, so that people already over-burdened by taxes in this province are not subjected to the proposed carbon tax,"

was lost on the following division:-

AYES / POUR - 19

| | | | |
|-----------|----------|------------------------------|-----------|
| Bailey | Hardeman | MacLeod | Ouellette |
| Chudleigh | Horwath | Marchese | Prue |
| Dunlop | Jones | Miller (Parry Sound-Muskoka) | Savoline |
| Elliott | Klees | Munro | Shurman |
| Gélinas | Kormos | Murdoch | |

NAYS / CONTRE - 49

| | | | |
|-------------|------------|----------|------------|
| Aggelonitis | Delaney | Leal | Pupatello |
| Albanese | Dhillon | Mangat | Rinaldi |
| Arthurs | Dombrowsky | Matthews | Ruprecht |
| Balkissoon | Duncan | Mauro | Sandals |
| Bentley | Gerretsen | McGuinty | Sergio |
| Broten | Gravelle | McMeekin | Smith |
| Brown | Hoy | McNeely | Smitherman |
| Bryant | Jaczek | Meilleur | Sousa |
| Cansfield | Jeffrey | Mitchell | Takhar |
| Carroll | Kular | Moridi | Van Bommel |
| Chan | Kwinter | Naqvi | Watson |
| Colle | Lalonde | Phillips | Wynne |
| Crozier | | | |

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

The Order for Government Order Number 10 having been called, and there being no further debate, the question having then been put, was declared carried.

And it was,

Resolved, that the Legislative Assembly of Ontario calls upon all federal party leaders and Ontario candidates in the upcoming federal election to outline their plan to ensure Ontario is treated fairly so that our province has the same opportunities to succeed as the rest of Canada, including:

- fairness for unemployed workers who currently receive \$4,630 less in benefits and supports than Canadians in other provinces;
- fairness for Ontario's public health care system which is receiving \$773 million less in per capita funding this year than the rest of Canada;
- fairness for our economy in southern Ontario, the only region in Canada with no federal economic development programs;
- fairness in Ontario's infrastructure funding that is being short-changed by \$970 million in per capita funding compared to the rest of Canada;

- fairness in equalization payments with a commitment that if Ontario qualifies for payments under the Equalization program, that we will receive our full share of funding as the program exists today, and;
- a commitment to reduce the drain on Ontario that is now caused by annual transfers of more than \$20 billion from this province for programs and services in the rest of Canada.

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 90, An Act to enact the Colleges Collective Bargaining Act, 2008, to repeal the Colleges Collective Bargaining Act and to make related amendments to other Acts.

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 90, Loi édictant la Loi de 2008 sur la négociation collective dans les collèges, abrogeant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 5:45 p.m.

À 17 h 45, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 103, An Act to amend the Child and Family Services Act and to make amendments to other Acts (Sessional Paper No. 267).

Certificate pursuant to Standing Order 107(f)(1) re intended appointments dated September 26, 2008 (No. 263) (Tabled September 26, 2008).

Higher Education Quality Council of Ontario /Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur Annual Report 2007 /2008 (No. 266) (Tabled September 29, 2008).

Walkerton Clean Water Centre / Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau, Annual Report 2007-08 (No. 264) (Tabled September 26, 2008).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Petition relating to deeming St. Paul's Elementary School prohibitive to repair, and secure funding for the construction of a new facility (Sessional Paper No. P-5):

(Tabled December 3, 2007) Mr. Wilson.

Petition relating to completing the four-laning of Highway 35 (Sessional Paper No. P-9):
(Tabled March 27, May 6 and June 17, 2008) Ms. Scott.

Petition relating to requesting the TTC to allocate proper funding to build washrooms at their subway stations (Sessional Paper No. P-21):
(Tabled March 17, 18, 19, 25; April 2, and 8, 2008) Mr. Berardinetti.

Petition relating to funding to community agencies in the developmental services sector (Sessional Paper No. P-32):
(Tabled June 10, 2008) Mr. Murdoch.
(Tabled December 10, 2007) Mr. Wilson.

Petition relating to Highway 144 (Sessional Paper No. P-66):
(Tabled April 7, 2008) M^{me} Gélinas.

Petition relating to the proposed closure of Fitzroy Centennial Public School by the Ottawa Carleton School Board (Sessional Paper No. P-71):
(Tabled April 9, 2008) Mr. Sterling.

Petition relating to the Chinese Government violation of human rights in Tibet (Sessional Paper No. P-76):
(Tabled April 10, 2008) Mr. Prue.

Petition relating to mega hog operations, bio-digesters and ethanol plants (Sessional Paper No. P-77):
(Tabled April 10, 2008) Mr. Lalonde.

Petition relating to Provincial Highway 138 (Sessional Paper No. P-83):
(Tabled April 21; May 6, 12; June 3 and 16, 2008) Mr. Brownell.

Petition relating to Building the Standherd-Armstrong Bridge (Sessional Paper No. P-85):
(Tabled April 21, 2008) Ms. MacLeod.

Petition relating to the Ontario SPCA (Sessional Paper No. P-86):
(Tabled June 10, 2008) Mr. Hardeman.
(Tabled April 21, 2008) Mr. Murdoch.

Petition relating to recognizing OPSEU as the bargaining agent for part-time college workers (Sessional Paper No. P-88):
(Tabled June 18, 2008) Mrs. Albanese.
(Tabled June 5, 2008) Mr. Arnott.
(Tabled May 13 and 26, 2008) Mr. Marchese.
(Tabled June 3, 2008) Mr. McNeely.
(Tabled May 13, 2008) Mr. Oraziatti.

Petition relating to the rehabilitation of Mary Fix Park (Sessional Paper No. P-94):
(Tabled May 14, 2008) Mr. Kular.
(Tabled May 8, 2008) Mr. Leal.
(Tabled May 5 and 12, 2008) Mr. Sousa.

Petition relating to requesting an amendment to the Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-95):
(Tabled May 26, June 3 and September 23, 2008) Mr. Craitor.
(Tabled June 5, 2008) Mr. Lalonde.

Petition relating to enacting Safer Communities and Neighbourhood legislation (Sessional Paper No. P-97):
(Tabled May 6 and 12, 2008) Mr. Naqvi.

Petition relating to the Highway Traffic Act, Ontario Regulation 316/03 (Sessional Paper No. P-98):
(Tabled May 6, 2008) Mr. Murdoch.

Petition relating to gas wells (Sessional Paper No. P-106):
(Tabled May 14, 2008) Mr. Hudak.

Petition relating to the Peel Community Mediation Service through Inter-Cultural Neighbourhood Social Services (Sessional Paper No. P-111):
(Tabled May 26, 2008) Mr. Craitor.

Petition relating to a moratorium on uranium exploration and mining in Eastern Ontario (Sessional Paper No. 113):
(Tabled June 2, 2008) Mr. Tabuns.

Petition relating to the Huronia District Hospital (HDH) and the Penetanguishene General Hospital (PGH) (Sessional Paper No. P-115):
(Tabled June 9 and 17, 2008) Mr. Dunlop.
(Tabled June 12, 2008) M^{me} Gélinas.
(Tabled June 18, 2008) Ms. Scott.

Petition relating to the Endangered Species Act, 2007 (Sessional Paper No. P-119):
(Tabled June 11, 2008) Mr. Yakabuski.

Petition relating to giving priority to restoring a government-funded outpatient therapy program in Cambridge, Ontario for stroke survivors (Sessional Paper No. P-121):
(Tabled June 16, 2008) Mr. Martiniuk.

Petition relating to the Ontario Power Authority (Sessional Paper No. P-123):
(Tabled June 17, 2008) Mrs. Munro.
